



03.02.2014

Kaj/9

## § 136

### Villingin vesiosuuskunnan toiminta-alueen hyväksyminen

HEL 2013-004910 T 14 04 00

#### Päätös

Kaupunginhallitus päätti hyväksyä Villingin vesiosuuskunnan toiminta-alueeksi Villingin saaren liitteenä olevan vesiosuuskunnan hakemuksen mukaisesti siten, että tavoitteellinen aikataulu toiminta-alueen eri osien saattamiselle vesiosuuskunnan vesijohto- ja viemäriverkostojen piiriin on 1.1.2016 ottaen kuitenkin kiinteistöjen liittymisvelvollisuuden osalta huomioon niiden vesihuoltotarve.

#### Esittelijä

apulaiskaupunginjohtaja  
Hannu Penttilä

#### Lisätiedot

Atte Malmström, konsernilakimies, puhelin: 310 25472  
atte.malmstrom(a)hel.fi

#### Liitteet

- 1 Villingin Vesiosuuskunnan toiminta-alueen hyväksymispyyntö ja toiminta-alueen määrittely allekirjoituksin
- 2 Villingin Vesiosuuskunnan toiminta-alueen hyväksymispyyntö ja toiminta-alueen määrittely 25.3.2013
- 3 Toiminta-aluekartta
- 4 Vesiosuuskunnan hallituksen kokouspöytäkirja allekirjoituksin
- 5 Vesiosuuskunnan hallituksen kokouspöytäkirja 12.3.2013
- 6 Villingin vesiosuuskunnan lisäselvitys allekirjoituksin
- 7 Villingin vesiosuuskunnan lisäselvitys 5.7.2013
- 8 Uudenmaan ELY-keskuksen lausunto Villingin vesiosuuskunnan toiminta-alueesta allekirjoituksin
- 9 Uudenmaan ELY-keskuksen lausunto Villingin vesiosuuskunnan toiminta-alueesta
- 10 Maanomistajien lausunnot

#### Otteet

##### Ote

Villingin vesiosuuskunta

Lausunnonantajat  
Uudenmaan ELY-keskus  
Helsingin seudun  
ympäristöpalvelut-  
kuntayhtymä/Vesihuolto

##### Otteen liitteet

Hallintovalitus, vesihuoltolain mukainen päätös

#### Postiosoite

PL 10  
00099 HELSINGIN KAUPUNKI  
kaupunginkanslia@hel.fi

#### Käyntiosoite

Pohjoisesplanadi 11-13  
Helsinki 17  
<http://www.hel.fi/kaupunginkanslia>

#### Puhelin

+358 9 310 1641

#### Faksi

+358 9 655 783

#### Y-tunnus

0201256-6

#### Tilinro

FI0680001200062637

#### Alv.nro

FI02012566



## Päätösehdotus

Kaupunginhallitus päättäne hyväksyä Villingin vesiosuuskunnan toiminta-alueeksi Villingin saaren liitteenä olevan vesiosuuskunnan hakemuksen mukaisesti siten, että tavoitteellinen aikataulu toiminta-alueen eri osien saattamiselle vesiosuuskunnan vesijohto- ja viemäriverkostojen piiriin on 1.1.2016 ottaen kuitenkin kiinteistöjen liittymisvelvollisuuden osalta huomioon niiden vesihuoltotarve.

## Esittelijä

### Vesiosuuskunnan hakemus

Villingin vesiosuuskunta on pyytänyt Helsingin kaupunkia hyväksymään Villingin vesiosuuskunnan toiminta-alueen osuuskunnan toimittamien asiakirjojen mukaisesti. Hakemuksen mukaan toiminta-alue on käsittää Villingin saaren alueen karttaliitteen mukaisella tavalla. Toiminta-alue on sama vedenjakelun ja jätevesiviemäröinnin osalta. Hulevesiviemäröinnille ei määritellä toiminta-aluetta.

Hakemuksen mukaan Villingin vesiosuuskunta voi taloudellisesti ja asianmukaisesti vastata esittämänsä toiminta-alueen vesihuollosta.

Vesiosuuskunnan hakemuksessaan ilmoittamien tietojen perusteella osuuskuntaan on liittynyt 23 jäsentä ja verkostoihin liitetty 11 kiinteistöä. Villingin saarella on noin 80 loma- ja asuinkiinteistöä. Rakennetun vesihuoltoverkon pituus Villingin saarella on noin 3,9 kilometriä kattaen lähes koko saaren alueen. Rakentamatta on saaren luoteisosan linja (600 metriä). Rakentamaton osuus on hakemuksen mukaan suunniteltu rakennettavaksi syksyllä 2013.

Villingin vesiosuuskunta on toimittanut täydennyksenä hakemukseensa selvitystä vesiosuuskunnan toiminnan laajuudesta. Selvityksen mukaan vesiosuuskunta on 23.1.2012 ja 27.6.2013 välisenä aikana toimittanut asiakkailleen 3 515 m<sup>3</sup> vettä. Tilastolliseksi käyttäjämääräksi vesiosuuskunta on ilmoittanut 35,1 henkilöä ja lisäksi HELSINGIN JA UUDENMAAN NÄKÖVAMMAISET RY:n kesäkodin (ravintolatoimintaa ja majoitustilat 40 hengelle) sekä VETURIMIESTEN LIITTO RY:n virkistys- ja saunatilat (käyttäjämäärä vaihtelee välillä 1–25).

### Vesihuoltolaki

Vesihuoltolain 6 §:n mukaan kunnan tulee huolehtia siitä, että ryhdytään toimenpiteisiin vesihuollon palvelujen saatavuuden turvaamiseksi, jos suurehkon asukasjoukon tarve taikka terveydelliset tai ympäristönsuojelulliset syyt sitä vaativat. Ennen toimenpiteisiin



ryhtymistä kunnan on varattava alueen kiinteistöjen omistajille tilaisuus tulla kuulluiksi.

Vesihuoltolain 7 §:n mukaan kunnan alueella vesihuoltolaitosten toiminta-alueiden tulee kattaa alueet, joilla kiinteistöjen liittäminen vesihuoltolaitoksen vesijohtoon tai viemäriin on tarpeen asutuksen taikka vesihuollon kannalta asutukseen rinnastuvan elinkeino- ja vapaa-ajantoiminnan määrän tai laadun vuoksi.

Vesihuoltolain 8 §:n mukaan kunta hyväksyy alueellaan toimivalle vesihuoltolaitokselle toiminta-alueen tai tarvittaessa muuttaa hyväksytyä toiminta-aluetta vesihuoltolaitoksen esityksestä tai laitosta kuultuaan.

Toiminta-alueen tulee kattaa alueet ”joilla kiinteistöjen liittäminen vesijohtoon tai viemäriin on tarpeen asutuksen taikka vesihuollon kannalta asutukseen rinnastuvan elinkeino- ja vapaa-ajantoiminnan määrän tai laadun vuoksi”. Vesihuoltolain perusteluiden mukaan myös vesihuoltolaitoksiksi luokiteltaville vesiosuuskunnille on vahvistettava toiminta-alue. Ennen vesihuoltolaitoksen toiminta-alueen hyväksymistä valvontaviranomaiselta on pyydettävä esityksestä lausunto sekä varattava alueen kiinteistön omistajille ja haltijoille tilaisuus tulla kuulluiksi.

Vesihuoltolain mukaan vesihuoltolaitoksen toiminta-alueen tulee olla sellainen, että laitoksen voidaan katsoa kykenevän huolehtimaan vastuullaan olevasta vesihuollosta taloudellisesti ja asianmukaisesti.

Hyväksyessään toiminta-alueen kunnan tulee toiminta-alueen eri osien vesihuollon tarpeet huomioon ottaen määrittää alueet, jotka on saatettava vesihuoltolaitoksen vesijohtoverkoston piiriin, sekä alueet, jotka on saatettava laitoksen viemäriverkoston piiriin. Hyväksymispäätöksen yhteydessä on myös asetettava tavoitteellinen aikataulu toiminta-alueen eri osien saattamiselle verkoston piiriin.

Vesihuoltolain 10 §:n mukaan vesihuoltolaitoksen toiminta-alueella oleva kiinteistö on liitettävä laitoksen vesijohtoon ja viemäriin. 11 §:n mukaan kunnan ympäristönsuojeluviranomainen voi kuitenkin myöntää hakemuksesta kiinteistölle vapautuksen liittämismuutoksen vuoksi.

Vapautus liittämismuutoksen vuoksi on myönnettävä, jos a) liittäminen verkostoon muodostuisi kiinteistön omistajalle tai haltijalle kohtuuttomaksi, kun otetaan huomioon liittämismuutoksen aiheuttamat kustannukset, vesihuoltolaitoksen palvelujen vähäinen tarve tai muu vastaava erityinen syy, ja b) jos vapauttaminen ei vaaranna vesihuollon taloudellista ja asianmukaista hoitamista vesihuoltolaitoksen toiminta-alueella. Lisäksi vapauttaminen edellyttää, että a) vesijohtoon



liittämisestä vapautettavalla kiinteistöllä on käytettävissä riittävästi vaatimukset täyttävää talousvettä tai b) jätevesiviemäriin liittämisestä vapautettavan kiinteistön jätevesien kokoaminen ja käsittely voidaan järjestää niin, ettei niistä aiheudu terveyshaittaa tai ympäristön pilaantumista taikka c) huleveden ja perustusten kuivatusveden poisjohtamista varten tarkoitettuun viemäriin liittämisestä vapautettavan kiinteistön hulevesi ja perustusten kuivatusvesi voidaan poistaa muutoin asianmukaisesti.

Vesihuoltolain esitöiden mukaan yhdyskunnan vesihuollosta vastaavina laitoksina pidetään laitoksia, jotka toimittavat vettä tai vastaanottavat jätevettä yli 10 m<sup>3</sup> päivässä tai palvelevat yli 50 henkilöä edellyttäen, että ne palvelevat useampaa kuin yhtä kiinteistöä.

#### Helsingin vesihuollon kehittämissuunnitelma 2013–2022 ja toiminta-alue 2014

Kaupunginvaltuusto on 23.10.2013, 370 § hyväksynyt Helsingin vesihuollon kehittämissuunnitelman 2013–2022 ja toiminta-alueen 2014. Samalla kaupunginvaltuusto päätti, että Helsingin vesihuollon kehittämissuunnitelman ja vesihuoltolaitosten toiminta-alueet sekä niitä koskevat päivitykset hyväksyy jatkossa kaupunginhallitus.

Kehittämissuunnitelmaan ja toiminta-alueeseen on sisältynyt Villingin vesiosuuskunnan toiminta-alueita koskevia kohtia.

Kehittämissuunnitelmassa 2013–2014 ja toiminta-alueessa 2014 Villingin vesiosuuskunnan toiminta-alueeksi on merkitty Villingin saari saaren koillisosaa lukuun ottamatta. Saaren koillisosa on merkitty vesihuollon selvitysalueeksi.

Villingin vesiosuuskunta on toimittanut oman toiminta-alueita koskevan hakemuksensa ennen Helsingin vesihuollon kehittämissuunnitelman ja toiminta-alueen hyväksymistä. Edellä mainitulla tavalla vesiosuuskunnan esittämä toiminta-alue kattaa myös Villingin saaren koillisosan ja poikkeaa siten osin kehittämissuunnitelman yhteydessä esitetystä toiminta-alueesta.

Kehittämissuunnitelmassa ja sen liitteissä on Villingin vesiosuuskunnan osalta todettu muun muassa, että Villingin vesiosuuskunnan vesijohto ja viemäri on tarkoitettu vain kesäkäyttöön, mutta muutamalla kiinteistöllä on mahdollisuus ympärivuotiseen käyttöön. Villingin vesiosuuskunta hankkii vetensä Helsingin seudun ympäristöpalvelut -kuntayhtymän ("HSY") vesijohtoverkosta ja johtaa jätevetensä HSY:n viemäriverkostoon.

Laajentumissuunnitelmien osalta kehittämissuunnitelman liitteissä todetaan, että vesijohto- ja viemäriinjojen 2. vaihe on rakenteilla Villingin saaren etelä- ja kaakkoisosaan. Saaren luoteisosaan



rakennetaan vesijohto- ja viemäri todennäköisesti muutaman vuoden kuluessa. Vesiosuuskunnan tavoite on saada 60 kiinteistöä liitettyä vesihuoltojärjestelmään vuosikymmenen loppuun mennessä.

#### Lausunnot toiminta-alueesta

Villingin vesiosuuskunnan hakemuksessaan hyväksyttäväksi esittämä toiminta-alue on sisältynyt osittain Helsingin kaupungin vesihuollon kehittämissuunnitelmaan 2013–2022 ja toiminta-alueeseen 2014. Vesihuoltolain mukaisilta valvontaviranomaisilta, Uudenmaan elinkeino-, liikenne- ja ympäristökeskukselta sekä Helsingin ympäristölautakunnalta on pyydetty lausunnot kaupungin vesihuollon kehittämissuunnitelmasta ja toiminta-alueesta. Lisäksi alueen kiinteistöjen omistajille ja haltijoille varattiin käsittelyn yhteydessä tilaisuus tulla kuulluksi.

Koska Villingin vesiosuuskunnan toiminta-alueen hyväksymistä koskeva hakemus poikkesi osittain kehittämissuunnitelmaan merkitystä toiminta-alueesta, on vesihuoltolain mukaisilta valvontaviranomaisilta pyydetty erikseen lausunnot vesiosuuskunnan hakemuksesta.

Ympäristölautakunta puolsi lausunnossaan Villingin vesiosuuskunnan ehdotusta toiminta-alueeseen. Lautakunta katsoi, että kiinteistöt voivat liittyä verkostoihin siinä aikataulussa, kun kiinteistöjen vesihuoltotarve edellyttää liittymistä. Jos kiinteistön jätevesien käsittelystä aiheutuu ympäristön pilaantumisen vaaraa, kiinteistön on liityttävä vesiosuuskunnan jätevesiviemäriin. Jos kiinteistöllä ei ole käytettävissään riittävästi tarpeeseensa nähden terveydelliset laatuvaatimukset täyttävää talousvettä, kiinteistön on liityttävä vesiosuuskunnan vesijohtoon. Ympäristölautakunta katsoi, että vesiosuuskunta voi laajentaa verkostojaan siinä aikataulussa, kun se taloudelliset seikat huomioiden on mahdollista.

Uudenmaan elinkeino-, liikenne- ja ympäristökeskus esitti antamassaan lausunnossa käsityksensä, että Villingin vesiosuuskunnan hakemuksen mukainen toiminta-alue voidaan hyväksyä. Toiminta-alueeseen tulisi lausunnon mukaan aina sisällyttää kaikki ne olemassa olevat kiinteistöt, jotka haluavat liittyä vesihuoltolaitoksen verkkoon, ja joiden liittyminen jo rakennettuun verkkoon on teknisesti ja taloudellisesti kannattavaa. Uudenmaan elinkeino-, liikenne- ja ympäristökeskus huomautti kuitenkin, että toiminta-alueen rajaaminen koko Villingin saarta käsittäväksi aiheuttaa vesihuoltolain mukaisesti saaren kaikille kiinteistöille liittymisvelvollisuuden.

Saapuneissa kiinteistöjen omistajien ja/tai haltijoiden lausunnoissa on joko vastustettu tai ei ole ainakaan puollettu Villingin vesiosuuskunnan



toiminta-alueen vahvistamista vesiosuuskunnan hakemuksen mukaisena.

Lausunnoissa toiminta-alueen vahvistamista ei ole pidetty tarpeellisena Villingin saaren eikä yksittäisten kiinteistöjen kannalta ottaen huomioon muun muassa kiinteistöjen osa-aikainen käyttö, vesiosuuskuntaan liittymisestä aiheutuvat kustannukset sekä alueelle aikanaan vahvistettava asemakaava ja sen vaikutukset vesihuollon järjestämiseen. Lisäksi osalla kiinteistöistä vesihuolto on järjestetty omalla kaivolla tai muilla järjestelyillä. Lausuntojen mukaan vesiosuuskuntaan liittymisen tulisi olla jatkossakin vapaaehtoista.

Villingin vesiosuuskunnan esittämällä toiminta-alueella sijaitsevien kiinteistöjen omistajille ja haltijoille varattiin hakemuksen johdosta tilaisuus tulla kuulluksi. Vesiosuuskunnan hakemus on ollut julkisesti nähtävänä 28.5.–28.6.2013.

Määräaikaan mennessä saapui 24 lausuntoa ja määräajan jälkeen yksi lausunto. Lausunnot ovat tämän esityksen liitteenä.

#### Esittelijä

Esittelijä toteaa, että saadun selvityksen perusteella Villingin vesiosuuskuntaa on pidettävä vesihuoltolaissa tarkoitettuna vesihuoltolaitoksena, jolle kunta hyväksyy toiminta-alueen. Villingin vesiosuuskunnan hakemuksessaan esittämä toiminta-alue on sellainen, että vesihuoltolaitoksen voidaan katsoa vesihuoltolaissa edellytetyllä tavalla pystyvän huolehtimaan vastuullaan olevasta vesihuollosta taloudellisesti ja asianmukaisesti.

Edelleen esittelijä toteaa, että Villingin vesiosuuskunnan hakemuksen perusteella vesiosuuskunnan koko toiminta-alue saatetaan sekä vesijohtoverkoston että viemäriverkoston piiriin.

Hakemuksessa on esitetty puuttuvien verkosto-osien rakentamisen ajankohdaksi syysä 2013. Hakemuksen käsittely on kuitenkin osaltaan odottanut kaupungin vesihuollon kehittämissuunnitelman 2013–2022 ja toiminta-alueen 2014 hyväksymistä, eikä hakemuksessa esitetty aikataulu ole enää mahdollinen.

Näin ollen vesiosuuskunnan toiminta-aluetta koskevassa päätöksessä tulee asettaa uusi tavoitteellinen aikataulu toiminta-alueen eri osien saattamiselle vesijohto- ja viemäriverkoston piiriin. Vesiosuuskunnan hakemuksessa esitetyn suunnitellun ajankohdan ja asian käsittelyn keston perusteella tavoitteelliseksi ajankohdaksi esitetään 1.1.2016 ottaen kuitenkin ympäristölautakunnan lausunnossa esitetyllä tavalla



03.02.2014

Kaj/9

kiinteistöjen liittymisvelvollisuuden osalta huomioon niiden vesihuoltotarve.

Lopuksi esittelijä toteaa, että kiinteistöjen vesijohto- ja viemäriverkostoon liittämisen osalta tulee muutenkin ottaa huomioon ympäristölautakunnan lausunnossaan esittämät näkökohdat.

**Esittelijä**

apulaiskaupunginjohtaja  
Hannu Penttilä

**Lisätiedot**

Atte Malmström, konsernilakimies, puhelin: 310 25472  
atte.malmstrom(a)hel.fi

**Liitteet**

- 1 Villingin Vesiosuuskunnan toiminta-alueen hyväksymispyyntö ja toiminta-alueen määrittely allekirjoituksin
- 2 Villingin Vesiosuuskunnan toiminta-alueen hyväksymispyyntö ja toiminta-alueen määrittely 25.3.2013
- 3 Toiminta-aluekartta
- 4 Vesiosuuskunnan hallituksen kokouspöytäkirja allekirjoituksin
- 5 Vesiosuuskunnan hallituksen kokouspöytäkirja 12.3.2013
- 6 Villingin vesiosuuskunnan lisäselvitys allekirjoituksin
- 7 Villingin vesiosuuskunnan lisäselvitys 5.7.2013
- 8 Uudenmaan ELY-keskuksen lausunto Villingin vesiosuuskunnan toiminta-alueesta allekirjoituksin
- 9 Uudenmaan ELY-keskuksen lausunto Villingin vesiosuuskunnan toiminta-alueesta
- 10 Maanomistajien lausunnot

**Otteet**

**Ote**

Villingin vesiosuuskunta

Lausunnonantajat  
Uudenmaan ELY-keskus  
Helsingin seudun  
ympäristöpalvelut-  
kuntayhtymä/Vesihuolto

**Otteen liitteet**

Hallintovalitus, vesihuoltolain mukainen päätös

**Tiedoksi**

Taske  
Ympäristökeskus  
KSV

**Päätöshistoria**

**Postiosoite**

PL 10  
00099 HELSINGIN KAUPUNKI  
kaupunginkanslia@hel.fi

**Käyntiosoite**

Pohjoisesplanadi 11-13  
Helsinki 17  
<http://www.hel.fi/kaupunginkanslia>

**Puhelin**

+358 9 310 1641

**Faksi**

+358 9 655 783

**Y-tunnus**

0201256-6

**Tilinro**

F10680001200062637

**Alv.nro**

F102012566



03.02.2014

Kaj/9

---

Ympäristölautakunta 25.06.2013 § 218

HEL 2013-004910 T 14 04 00

Päätös

Ympäristölautakunta päätti antaa kaupunginhallitukselle Villingin vesiosuuskunnan toiminta-alueen hyväksymisestä seuraavan lausunnon.

Ympäristölautakunta puoltaa Villingin vesiosuuskunnan ehdotusta toiminta-alueeseen.

Ympäristölautakunta katsoo, että kiinteistöt voivat liittyä verkostoihin siinä aikataulussa, kun kiinteistöjen vesihuoltotarve edellyttää liittymistä. Jos kiinteistön jätevesien käsittelystä aiheutuu ympäristön pilaantumisen vaaraa, kiinteistön on liityttävä vesiosuuskunnan jätevesiviemäriin. Jos kiinteistöllä ei ole käytettävissään riittävästi tarpeeseensa nähden terveydelliset laatuvaatimukset täyttävää talousvettä, kiinteistön on liityttävä vesiosuuskunnan vesijohtoon.

Ympäristölautakunta katsoo, että vesiosuuskunta voi laajentaa verkostojaan siinä aikataulussa, kun se taloudelliset seikat huomioiden on mahdollista.

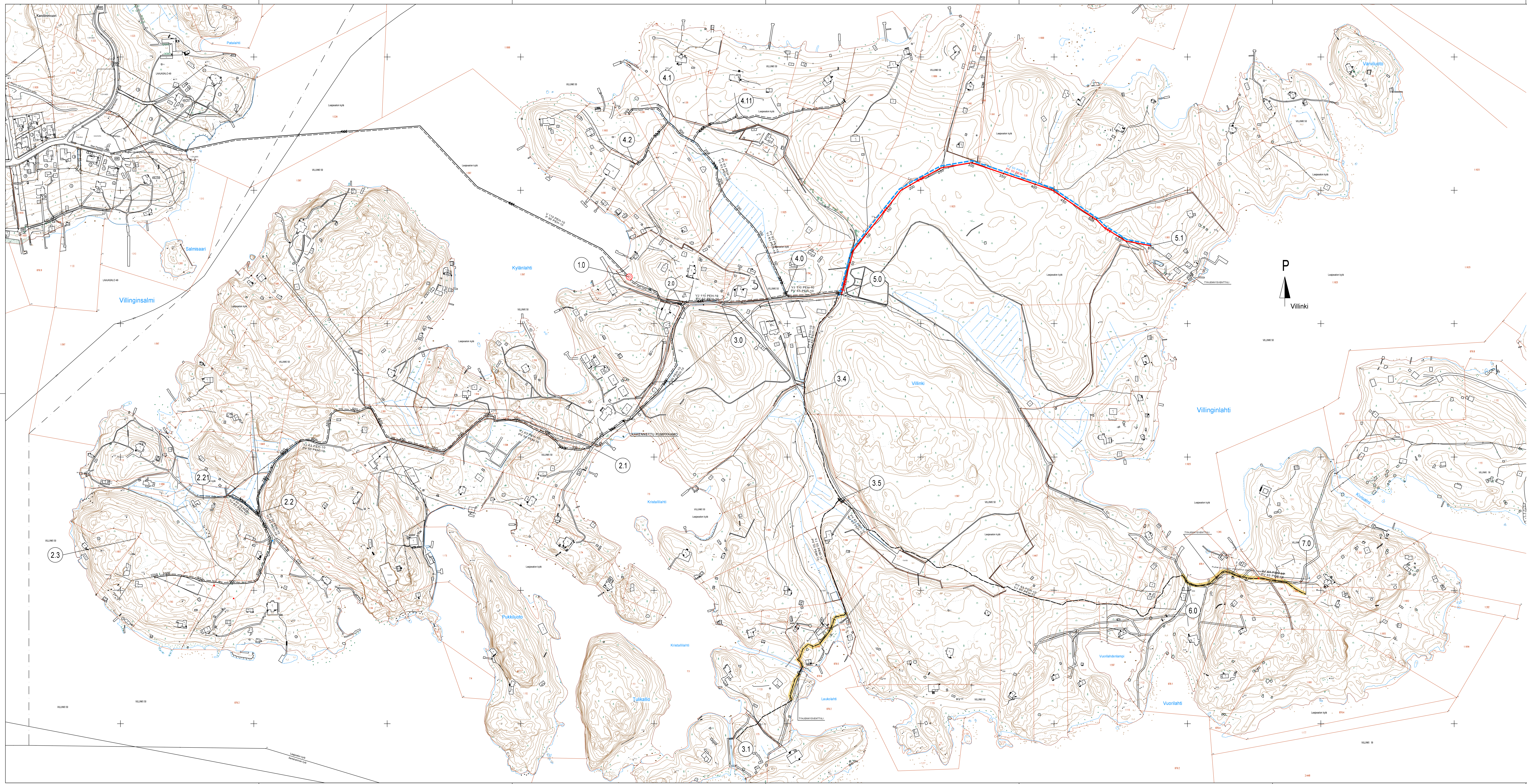
Esittelijä

ympäristöpäällikkö  
Pertti Forss

Lisätiedot

Paula Nurmi, ympäristötarkastaja, puhelin: +358 9 310 32005  
paula.nurmi(a)hel.fi





**MERKKIEN SELITYKSET**

- RAKENNETTU VESIJOHTO
- RAKENNETTU PAINEVIIEMÄRI
- RAKENNETTU VIETTÖVIEHÄRI
- SUUNNITELTU RUNKOVESIJOHTO
- SUUNNITELTU RUNKOPAINEVIIEMÄRI
- RAKENNETTU JÄTEVEDENPUMPPAAMO
- PUTKIKAIKANTO

F	TUOTIN TÄRKEIKKÄÄN KÄYTTÖÖN OSAUDET	HPR	21.12.2012	KAS
E	TUOTIN PURUSTUKSEEN MITTAUSTIEDOT 14.11.2012	HPR	12.12.2012	KAS
D	PÄIVITETTY POHJAKARTTA PURUSTUKSEEN	HPR	31.10.2012	KAS
C	POISTETTU LINJA 3.7-6.1	HPR	01.08.2012	KAS
B	PÄIVITETTY RAKENNETUT LINJAT 07.8.2012 JA VAIHEEN 3 LINJAMUUTOKSET	SMAK	05.07.2012	KAS
A	PAINEVIIEMÄRIVERKOSTON MITTÄUSTUOKSET	HPR	28.02.2012	KAS
	TARKASTUS	SMAK	05.07.2012	KAS
VILLINGIN VESIOSUOKUNTA VILLINGIN VESIHUOLTO		PAINUTUSKOKO: 1:2000 TARKKEPIIRUSTUS VAIHE 3		MITTAKAAVA 1:2 000
<b>AIRIX Ympäristö</b> <small>YMPÄRISTÖALUEEN SUUNNITELMA</small>		SUUNNITTELIJA HPR	TARKASTUS SMAK	KAS
21.12.2012	VHT	E24949.10	202	202